

سید حسن موسوی بروجردی

# چرا کار تکراری نکنیم؟!

نقدی بر تحقیق کتاب کفاية الأثر خرّاز قمی

۱۲۴-۱۱۳

## چرا کار تکراری نکنیم؟! نقدی بر تحقیق کتاب کفایه الأثر خزان قمی

سید حسن موسوی بروجردی

**چکیده:** کتاب الکفایه فی النصوص علی الائمه الاثنی عشر تأليف ابوالقاسم علی بن محمد خزان رازی از علمای قرن پنجم قمری از منابع بسیار مهم حدیثی شیعه شناخته می شود. با این حال، جنبه کلامی آن بر جنبه حديثی اش غلبه دارد؛ چراکه مؤلف با تأليف این کتاب به یکی از مهم ترین دغدغه های عقیدتی جامعه شیعه در سده اول غبیت کبری یعنی اثبات تواتر روايات ائمه اثنی عشر پاسخ داده است. کتاب کفایه او لین بار توسط مرحوم سید عبدالطیف کوه کمره ای در سال ۱۴۰۱ قمری تحقیق و منتشر شد و مجدداً در سال ۱۳۸۷ با تحقیق و تصحیح آقایان محمدرکاظم موسوی و عقیل ربیعی از سوی انتشارات دلیل ماروانه بازار نشر شد. نگارنده این نوشتار تصحیح مذکور را در بونه نقد و بررسی قرار داده است. وی در راستای این هدف، نقدها را در شش بخش ذیل دسته بندی و با ذکر مثال بیان می دارد: عدم جستجو درباره نسخه های خطی، اشتباه در تشخیص و انتخاب نسخه کفایه، نامگذاری نامناسب کتاب، ضبط نادرست اسماء در اسانید، کاستی در استخراج منابع و نواقص مقدمه تحقیق.

**کلیدواژه:** کتاب الکفایه فی النصوص علی الائمه الاثنی عشر، خزان رازی، تصحیح نسخ خطی، منابع حدیثی شیعه، نقد کتاب، محمد کاظم موسوی، عقیل ربیعی.

## — Why Not Doing a Repetitive Work?!

### A Critique on the Study of the Book *Kifāyat al-Athar* by Khazāz Qomi

By: Seyyed Hasan Mousavi Boroujerdi

**Abstract:** *Al-Kifāyat fi al-Nosūs alal-A'emat al-Athnā Ashar* by Abulqāim Ali bin Muhammad Khazāz-e Rāzi, one of the scholars of the 5<sup>th</sup> century AH, is one of the most important Shiite sources on hadith. However, its theological aspect overcomes its hadith aspect because the writer of the book answered one of the most significant ideological concerns of the Shiite community in the first one hundred years of the major occultation which was about proving tawātur of twelve-Imam's hadiths. *Kifāyat* was first published by the late Seyyed Abdullatīf Kooh Kamareie in 1401 AH. Later it was for the second time studied and corrected by Muhammad Kāzim Mousavi and Aqīl Rabi'i; and was published by Dalīl-e Mā publication in 1387. The author of the following paper intends to criticize the latter version. Regarding this, he is going to categorize his criticisms along with some examples in the following six sections: failure in search for manuscripts, making mistake in identifying and choosing the right copy of *Kifāyat*, picking an inappropriate title for the book, incorrect recording of the names in the documents, shortcomings in finding the sources, and an incomplete introduction to the research.

**Key words:** *Al-Kifāyat fi al-Nosūs alal-A'emat al-Athnā Ashar*, Muhammad Khazāz-e Rāzi, correcting the manuscript, sources of Shiite hadiths, book criticism, Muhammad Kāzim Mousavi, Aqīl Rabi'i.

لماذا نتجنب تكرار المكررات؟

نقد على تحقیق کتاب کفایه الأثر الخزان القمی

السيد حسن الموسوي البروجردي

بعد کتاب الکفایة فی النصوص علی الائمه الاثنی عشر من تأليف أبو القاسم علی بن محمد الخزان الرازی - من علماء القرن الخامس الهجري - واحداً من مصادر الحديث الشیعی المهمة جداً.

ورغم ذلك فقد تغلبت السمة الكلامية على السمة الحدیثیة لهذا الكتاب؛ لأن المؤلف كان يحاول من خلال تأليفه لهذا الكتاب أن يجيب على أبرز التساؤلات العقائدیة التي جابت المجتمع الشیعی في القرن الأول من الیقین الکبری، ألا وهي التساؤلات عن ما يثبت تواتر روايات الائمه الاثنی عشر.

وكانت المرة الأولى التي صدر فيها هذا الكتاب في سنة ۱۴۰۱ هجرية بعد تحقیقه من قبل المرحوم السيد عبد اللطیف الكوهکمری، ثم صدرت طبعته الثانية سنة ۱۳۸۷ الهجرية الشمسية عن انتشارات دلیل ما وبحقیق وتصحیح محمد کاظم الموسوی وعقیل الربيعی.

والمقال الحالی يقوم الكاتب فيه بمراجعة ونقد هذا التصحیح المذکور، وفي سیاق هدفه هذا يقدم نقده ضمن ستة أقسام، مستشهدًا بالأمثلة على ذلك، ومنها: عدم البحث عن نسخ الكتاب الخطیبة، والاشتباهات في تشخیص وانتخاب نسخة الکفایة، والانتخاب غير المناسب لعنوان الكتاب، وعدم الدقة في ضبط الأسماء الواردة في الأسانید، والنواقص في استخراج المصادر، والثغرات في مقدمة التحقیق.

**المفردات الأساسية:** کتاب الکفایة فی النصوص علی الائمه الاثنی عشر، الخزان الرازی، تصحیح النسخ الخطیبة، مصادر الحديث الشیعی، نقد الكتاب، محمد کاظم الموسوی، عقیل الربيعی.

# چرا کار تکراری نکنیم؟

سید حسن موسوی بروجردی

## نقدی بر تحقیق کتاب کفاية الأثر خرّاز قمی

الکفاية فی النص علی الائمه  
الاثني عشر؛ علی بن محمد خرّاز  
رازی؛ تصحیح محمد کاظم  
موسوی و عقیل ربیعی، قم: دلیل  
ما، ۱۳۸۷.

در هر حرفه‌ای کار تکراری زشت و ناپسند است و قبح این کار در امور فرهنگی دو چندان؛ چرا که سرمایه‌گذاری در عرصهٔ فرهنگ اندک و کار رروی زمین مانده بسیار است. در این میان کار تکراری در عرصهٔ احیای میراث مکتوب خطای نابخشودنی است و هیچ توجیه و بهانه‌ای از مرتكب آن پذیرفتنی نیست؛ چرا که کتاب‌های خطی بسیاری نیاز به تصحیح و تحقیق دارند و از طرف دیگر گروه اندکی از جامعهٔ فرهنگی خواهان این دست از کتب هستند. با این همه گاهی انسان ناچار به کار تکراری می‌شود، آن هم زمانی که کتابی مستقیم با ریشه‌های فکری و عقاید یک مکتب در ارتباط باشد.

چندی قبل یکی از مواریث کهن حدیثی شیعه که خوشبختانه به طور کامل به دست ما رسیده به نام «الکفاية فی النصوص علی الائمه الاثني عشر»، تأليف ابوالقاسم علی بن محمد خرّاز رازی (از علمای قرن پنجم قمری) مجلداً تصحیح و منتشر شد.

این کتاب که از منابع بسیار مهم حدیثی شیعه شناخته می‌شود، جنبهٔ کلامی آن بر جنبهٔ حدیثی اش غلبه دارد؛ از آنجا که مؤلف با تأليف این کتاب یکی از مهم‌ترین دغدغه‌های عقیدتی جامعهٔ شیعه در سدهٔ اول غیبت کبری، یعنی اثبات تواتر روایات ائمهٔ اثنی عشر را پاسخ داده است.

او کتاب خود را به شکل بدیعی در ۳۹ باب تنظیم کرده است. وی اساس تأليف خود را روایات اهل سنت از صحابهٔ فرار داده است و در این مسیر ۲۸ باب اول کتاب را به روایات ۲۸ تن از صحابهٔ از رسول خدا(ص) در نص برائمهٔ اثنا عشر اختصاص داده و در ادامه دریازده باب به روایاتی از امامان شیعه در موافقت این اخبار پرداخته است.

درست است که بیشتر مشایخ دوازده‌گانهٔ مؤلف از محدثین شناخته شدهٔ شیعه به شمار می‌آیند، ولی بیشتر اسانید روایات کتاب، در طبقات بعد از مشایخ مؤلف به مشایخ و روایان اهل سنت بازمی‌گردند. به همین دلیل و به علت عدم ذکر این اسامی در کتب رجالی و اسانید روایات شیعه و در نتیجه عدم شناخت بعضی از این نام‌ها توسط کاتبان شیعی کتاب ما، تصحیفات و اغلات فراوانی در اسانید این کتاب راه یافته است تا آنجا که برخی از نام‌های مندرج در اسانید مجھول مانده و به دلیل جهل روات بخش زیادی از روایات کتاب در زمرة روایات ضعیف به شمار می‌آیند.

کتاب «کفاية» اوین بار توسط مرحوم سید عبدالطیف کوه کمره‌ای در سال ۱۴۰۱ قمری (یعنی ۳۷ سال قبل) تحقیق و منتشر شد. وی در تصحیح خود از سه نسخهٔ خطی بهره برده است. متأسفانه اگر کسی به متن آن مراجعه کند با خواندن چند سطر متوجه می‌شود که گذشته از عبارات زیادی که از متن کتاب افتاده است، مرحوم کمره‌ای در بسیاری از موارد، عبارتی که نادرست بوده را در متن آورده و صواب آن را در پاورقی ضبط کرده است.

این کتاب مجلداً (در سال ۱۴۳۰ هجری / ۱۳۸۷ شمسی) با تحقیق و تصحیح آقایان محمد کاظم موسوی و عقیل ربیعی از سوی انتشارات «دلیل ما» منتشر شد. نگارندهٔ این سطور در وهلهٔ اول بسیار خوشحال و

### نقدهای تحقیقی

می‌توان گفت که محققین این کتاب، بسیاری از معیارهای علمی و پژوهشی تصحیح متون کهن را رعایت نکرده‌اند. در این گفتار سعی براین است که نقدها را در چند بخش با آوردن مثال بیان کنیم. موارد مورد نقد در شش بخش دسته‌بندی شده است:

۱. عدم جستجو درباره نسخه‌های خطی
۲. اشتباه در تشخیص و انتخاب نسخه کفایه
۳. نامگذاری نادرست کتاب
۴. ضبط نادرست اسماء در اسانید
۵. کاستی در استخراج منابع.
۶. نوافض مقدمه تحقیق

### ۱. عدم جستجو در نسخه‌های خطی

اولین قدم در تصحیح و تحقیق یک متن کهن بهره‌گرفتن از بهترین نسخه‌های خطی آن است. اساسی‌ترین نکته نیز در انتخاب نسخه، قرب عهد زمانی آن با صاحب اثر است. پژوهشگران عرصه میراث مكتوب در این راستا دچار مشکلات عدیده‌ای هستند؛ چرا که نسخه‌های خطی در کتابخانه‌های مختلف پراکنده بوده و در یک مکان یا یک شهر و حتی یک کشور تمرکز ندارند. بسیاری از نسخه‌های فهرست‌نگاری نشده و فهارس نسخه‌های فهرست شده نیز در دسترس نیست. متأسفانه ما یک بانک جامع از فهارس نسخه‌های خطی، چه به صورت کتابخانه‌فیزیکی چه نرم‌افزاری نداریم تا به کمک آن به تمام نسخه‌های فهرست شده دسترسی داشته باشیم.

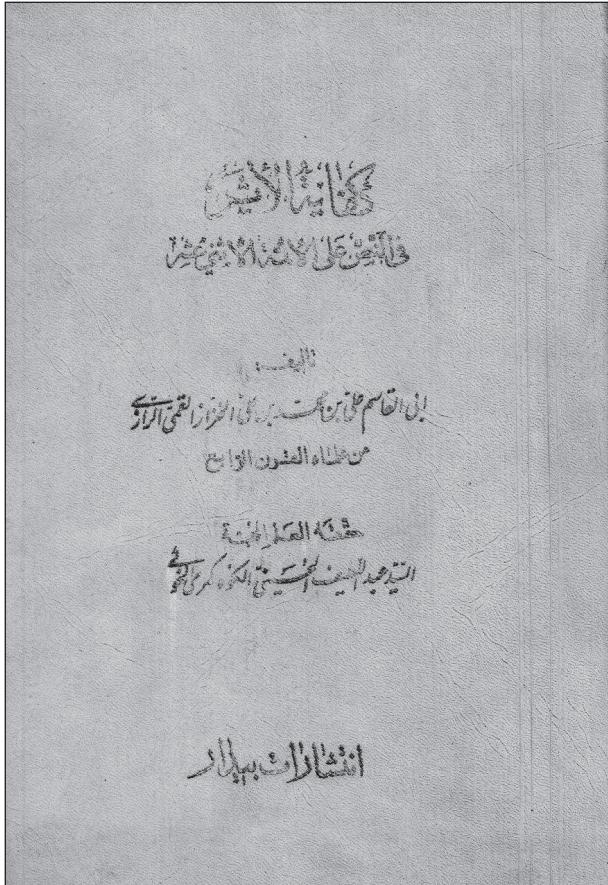
ولی با این حال دست‌نیافتن به نسخه‌های نفیس معرفی شده یک اثربه این دلیل که فهارس آن در اختیار نیست یا دسترسی به آن دشوار است، هرگز قابل پذیرش برای محققین این عرصه نخواهد بود؛ به همان دلیل که مهم‌ترین بخش تحقیق یک متن دست‌یافتن به نسخه‌های مفید و نفیس اثراست، والا هر کس از هر جا با جمع‌کردن چند نسخه خطی می‌تواند کتابی را شبه تحقیقی کرده و منتشر نماید.

متأسفانه در چاپ کتاب «کفایة الاثر» و در جمع‌آوری و بررسی مهم‌ترین نسخه‌های خطی آن کوتاهی‌های آشکاری صورت گرفته. محققین این اثراز شش نسخه خطی بهره جسته‌اند که یکی از این نسخه‌ها اساساً نسخه کتاب کفایه نیست و آنها بدون آگاهی به این نکته آن را در عدد نسخه‌های کفایه قرار داده‌اند که در ادامه به آن می‌پردازیم. باقی‌ها نسخه‌ها نیز متأخر و متعلق به قرن یازدهم



خرسند بود از آنکه گروهی در این بازار و انفساً و عدم اقبال ناشران به انتشار میراث کهن امامیه، کمرهمت بسته و اقدام به انتشار سلسله مصادری از منابع شیعه کردند و از طرف دیگر مشغوف از احیا و تحقیق این اثرگران سنگ و حسن انتخاب ... .

با کمال تعجب با ملاحظه‌ای گذرا به کتاب با کاستیها و اشتباهات روشی و تحقیقی در آن روپروردیم که در تصحیح و تصریح این دست از مواريث گران‌بها و منابع فکری اولیه اسلامی امری نابخشودنی به شمار می‌آید. مدتی از این امر گذشت تا چندی قبل فرصت شد نگاهی دقیق تر به نوع و کیفیت تحقیق این کتاب داشته باشم و ملاحظات خود را در این یادداشت جمع‌آوری کرده و با عنوان نقدی کوتاه بر تحقیق این اثر شریف به دوستانمان در این مرکز عرضه نمایم تا شاید امثال این ملاحظات را در تحقیق سایر مصادر در حال تحقیقشان به کار ببرده و آثاری با بهره‌وری بهتر و در خور جامعه علمی عرضه نمایند. دست آخر و با توجه به این اخطا بهانه‌ای شد تا ما بار دیگر در «کتابخانه علامه مجلسی»، مرکز تحقیق و پژوهش میراث مكتوب شیعه در قم بار این کتاب را به روشی دقیق تر و به شکلی کامل تر تحقیق و تصحیح کرده و در اختیار پژوهشگران حوزه امامت قرار دهیم.



### نسخه سوم

نسخه‌ای است به خامهٔ محدث و فقیه مشهور مرحوم حرج عاملی (۱۱۰۴ق) که توسط خود او نیز تصحیح و مقابله شده و پایان آن نیز مختوم به ختم مبارک او است. این نسخه نیز در آستان مقدس رضوی در مشهد مقدس فهرست و حفاظت می‌شود و در دسترس تمام محققین و پژوهشگران و مؤسسات علمی و پژوهشی است.

### نسخه چهارم

نسخه کتابخانه مجلس شورای اسلامی در تهران است که تصویر آن به صورت آنلاین و مجانی در اینترنت یافت می‌شود. این نسخه که از مخطوطات قرن دهم هجری قمری است دارای مزیتی استثنایی است که ما آن را فقط در نسخه اول کتاب یافتیم. البته این مزیت به نسخه اصلی که نسخه ما از روی آن کتاب شده است بازمی‌گردد. از آنجا که نسخه اصل متعلق به قرن ششم هجری بوده که آن نیز مانند نسخه اول درست نسخه سمع و قرائت فقهاء و محدثین شناخته شده و باز آن عصر تصحیح و مقابله شده و دارای نصی استثنایی از سمع و اجازه نسخه است که تا به حال شناخته و معرفی نشده و کاتب دانشمند و فهمیده نسخه ما، آن را به عینه برروی نسخه خود انتقال داده است. این نسخه اصل ماتوسط الشیف السید ضیاء الدین ابوالفتح محمد بن محمد بن الجعفری

به بعد است که به استثنای یک یادونسخه، دیگر نسخه‌ها ویژگی و مزیت خاصی ندارند. این در حالی است که نسخه‌های بسیار معتبراز کتاب «کفایه الائچی» در فهارس نسخه‌های خطی معرفی و در دسترس محققین است در این چاپ از آنها استفاده نشده است که در اینجا به بعضی از آنها اشاره می‌شود:

### نسخه اول

مهم‌ترین و کهن‌ترین نسخه این اثر که کتابت آن متعلق به سال ۵۸۴ق است، در این تحقیق استفاده نشده است. این نسخه از جهات متعددی دارای اهمیت است؛ از آن جمله می‌توان به اجزاء و بlagات تصحیحی که در همان قرن ششم هجری به خط مبارک بزرگ ترین مشایخ شیعه برروی آن آمده، نام برد؛ اجازه سمع و قرائت شاذان بن جبریل قمی به خط خودش پس از قرائت کامل کتاب توسط محمد بن عبد‌الله بن علی ابن زهره حلبي در حضور پدرش که در این اجازه طریق روایت کتاب تا مؤلف آمده است. نکته مهم دیگر در این نسخه که آن را از باقی نسخه‌های این کتاب متمایز می‌کند، تصحیح و مقابله آن توسط ابن ادريس حلی صاحب کتاب «سرائر» است. او این نسخه را با نسخه اصل (بنا بر صریح تعبیرش) مقابله کرده. این نسخه بعداً در اختیار شهید اول محمد بن مکی عاملی (۷۸۶ق) و سپس در خدمت ابن خاتون عاملی قرار گرفته است و خطوط همه این دانشمندان برروی این نسخه آمده است و این همه بیانگر اصالت این نسخه است.

گزارش وجود این نسخه در کتابخانه آل سلیمان در لبنان در آثار متعددی چون «اعیان الشیعه» آمده است و مرحوم سید محسن امین نصوص وارد برروی این نسخه را به طور کامل نقل کرده است. محققین این کتاب با آنکه تصویر این نسخه در ایران در دسترس است، نه اینکه از آن استفاده نکرده‌اند، بلکه در تصحیح نسبت کتاب به خواز قمی که مورد تشکیک بعضی از متاخرین واقع شده نیاز این نصوص و طرق روایتی شاذان و بنی زهره بهره نبرده‌اند.

### نسخه دوم

نسخه مورخ سال ۸۵۲ق است که ظاهراً از روی نسخه سابق کتابت، مقابله و تصحیح شده است. کاتب این نسخه تصریح می‌کند که نسخه اصل او با نسخه اصل توسط ابن ادريس مقابله شده است. خوشبختانه این نسخه در کتابخانه آیت‌الله مرعشی نجفی (رحمه‌الله) نگهداری می‌شود که دیگر نیازی به معونه و مشقت سفر به خارج از ایران و یا حتی شهر دیگر را نداشت.

کتاب کفایه قلمداد کرده‌اند.

لازم به تذکر است که عادتاً در تصحیح متون کهن از نسخه‌هایی که حاوی مختصه از کتاب اصل هستند و مزیتی خاص چون قدیمی بودن داشته باشند استفاده می‌شود، ولی نه به عنوان اساس کار تصحیح نسخه‌اصلی تصحیح، بلکه به عنوان نسخه تکمیلی و کمکی که تنها در موارد لازم به این‌گونه از نسخه‌ها فقط مراجعه می‌شود. دلیل این مطلب نیز روشن است. از آنجا که این دست نسخ در حقیقت کتابی جداگانه و مستقل هستند و تنها به بخشی از متن کتاب اصلی بسنده کرده‌اند، بنابراین نمی‌توان از آنها در تصحیح تمام متن کتاب بهره برد.

از سویی دیگر نگارندگان این قبیل از کتب معلوم نیست چگونه کتاب اصل را تلخیص کرده باشند. ممکن است نگارنده علاوه بر تلخیص تصرفاتی در متن اصلی هم کرده باشد یا در نقل بعضی از بخش‌های کتاب چیزی را از آن کاسته یا برآن افزوده باشد. از این رو نمی‌توان به این دست از نسخ در تصحیح به طور کامل اعتماد کرد، اما چنان‌که گفته شد محققین محترم کتاب کفایه خافل از نکته مذکور این نسخه را «کثیرة السقطات» معرفی کرده‌اند.

در مقدمه نسخه مورد بحث، نگارنده به صراحة بعبارت: «و بعد فھذه رساله وجیزة فی الادلة الدالة علی إمامۃ الأنئۃ الاثنی عشر...» نشان می‌دهد که در پی نگارش کتابی مستقل است و نه استنساخ نسخه کفایه. محققین ارجمند این کتاب علاوه بر نقل این عبارت در مقدمه خود، باز این نسخه را از نسخه‌های کتاب کفایه دانسته و بخش اول کتاب که در ارتباطه با آیات دال بر امامت ائمه (ع) است را در ابتدای کتاب آورده‌اند.

هر چند خود محققین به این نتیجه رسیده‌اند که بخش اول این نسخه به خامه خراز قمی نیست، اما باز این بخش را به عنوان نوشته‌ای از کتاب نسخه کفایه یا یکی از علماء آورده‌اند و نگارش این چنین مقدماتی را «عادت جاریه بین علماء» دانسته‌اند! وای کاش نمونه‌های دیگری از این «عادت جاریه» را برای ما ذکر می‌کردند!

در حقیقت با این اشتباه یکی از کتب رساله‌های تراثی کهن در لابه‌لای تحقیق آنها گم شده است. بهتر بود درباره نگارنده این رساله تحقیق می‌شد تا کتابی از میراث شیعه با عنوان مستقلی منتشر شود، نه آنکه در میان مقدمه تحقیق کتابی مخفی بماند.

### ۳. نام‌گذاری نادرست کتاب

در تحقیقات و پژوهش‌های معاصر، سطور و صفحات زیادی فقط

الطوسي العلوى الحسيني الحلى الحائرى در سال ۵۷۱ هجرى از مشایخ سید راوندی و ابن المشهدی سمع شده است و او سمع را برپشت صفحه اول کتاب نوشته است. جالب اینجاست که طریق این روایت و سمع به طور کل تا خود مؤلف با طریق روایت شاذان بن جبریل کاملاً متفاوت است که بیانگر تداول و انتشار این کتاب در بین قدمای مشایخ شیعه است.

ابن الجعفری از مشایخ بسیار مشهور شیعه در قرن ششم هجری است که در حله ساکن بوده و نقش بسیار بارزی در انتقال میراث‌های مکتوب امامیه را در این قرن ایفا کرده است، از این رو نام او به وفور در اجازات قرن ششم هجری به چشم می‌خورد. ابن الشعاع موصلى (۶۵۴ق) در کتاب قلائد الجنان و صفدی (۷۶۴ق) در الوافی بالوفیات، احوال اولاد او را نیز که همگی در حله ساکن بوده‌اند آورده‌اند.

از جمله کتبی که او سمع و قرائت کرده و ما نسخه‌هایی داریم که طرق او در منابع یا برروی اصل این کتب ضبط شده است، می‌توان از صحیفه سجادیه، العمل فی اليوم والليلة طابلسی و معدن الجواهر کراجچی (۴۴۹ق) و مؤلفات شیخ طوسی و مفید و قدمای امامیه نام ببرم.

این فقط گوشه‌ای از غفلت‌های نسخه‌شناسی این تحقیق به شمار می‌آید که باعث کاسته شدن از ارزش علمی تحقیق این اثر می‌گردد.

### ۲. اشتباه در تشخیص و انتخاب نسخه کفایه

یکی از کهن‌ترین نسخه‌های خطی کتاب کفایه نسخه کتابخانه فاضل خوانساری به شماره ۱۹ است. این نسخه به خط شمس‌الدین حسینی است که آن را به سال ۸۷۲ در «یعقوب محله» کتابت کرده است. محققین محترم این کتاب که از این نسخه در تحقیق خود استفاده کرده‌اند، در توضیحات نسخه‌شناسانه آن گزارش داده‌اند که این نسخه اقدام نسخ کتاب است، ولی احادیث بسیاری از آن افتاده است.

بعد از مراجعه به این نسخه روشن شد که در واقع این نسخه، نسخه‌ای از کتاب کفایه نیست، بلکه رساله‌ای کلامی در اثبات امامت ائمه اثنا عشر (ع) است که مؤلف آن را در دو بخش آیات و روایات تنظیم کرده است و در بخش روایات مختصه از کتاب کفایه را آورده و از نقل بسیاری از روایات کتاب صرف نظر کرده است. متأسفانه مصححین به اشتباه این نسخه را از نسخه‌های

به بحث و بررسی نام کتاب اختصاص داده می شود. اهمیت آن نیز برداشتوان و پژوهشگران روشن است. گاهی در منابع مختلف از کتابی به عنوانین گوناگونی تعبیر شده که تحقیق در این اسامی، مارا به انتساب کتاب به مؤلف آن واعتنا به آن در طول تاریخ و موارد دیگر راهنمایی می کند. کتاب کفایه نیزبیرون از این

قاعده نیست. در تحقیق مورد بحث این کتاب با عنوان «کفایه الاثر فی النص علی الأئمّة الائـثـنـيـعـشـر» منتشر شده است. درست است که این دوستان در مقدمه خود بحثی کوتاه درباره عنوان کتاب مطرح کرده اند، اما این بحث در مسیر اصولی و درست قرار نگرفته و درنهایت نامی که در قرون اخیر بر کتاب نهاده شده راجیگری نام اصلی کتاب کرده اند.

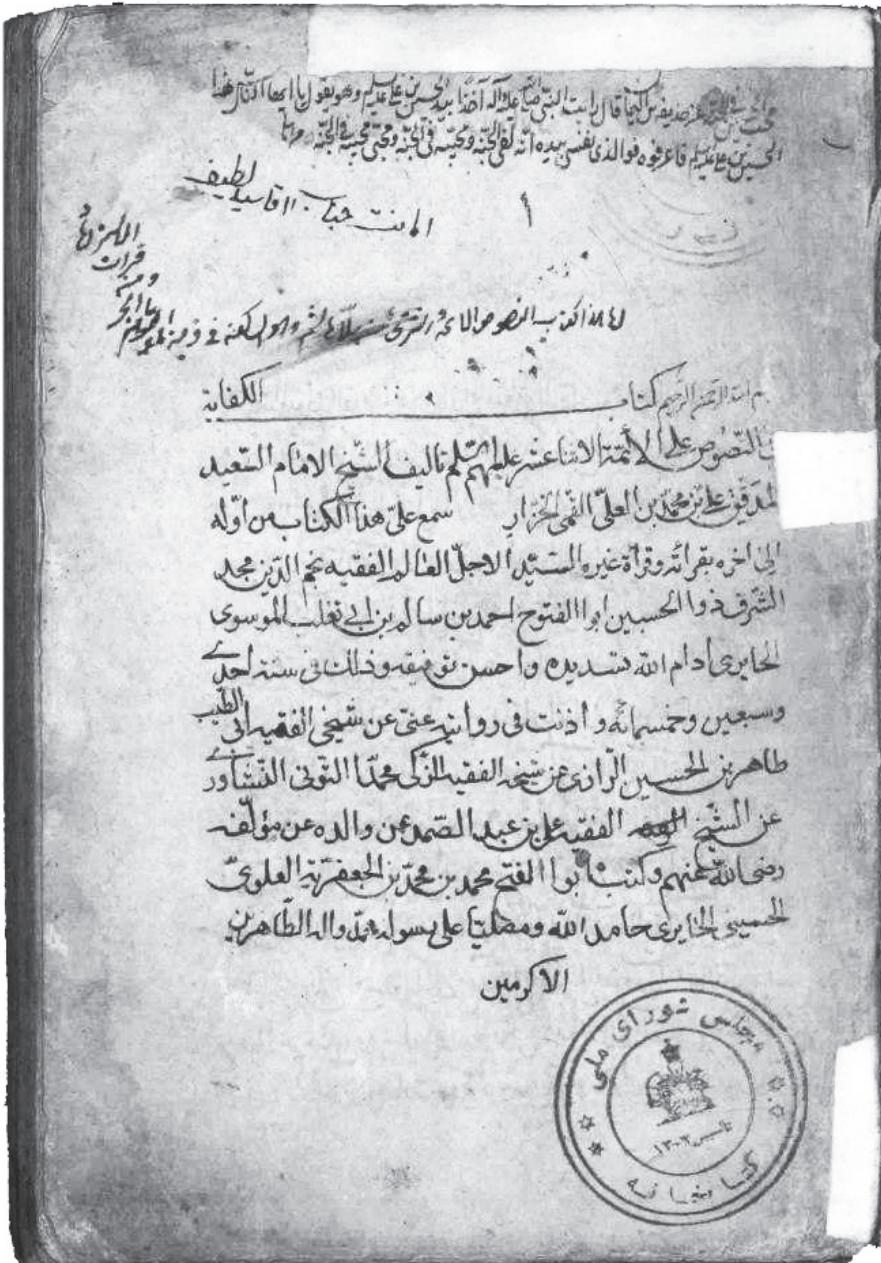
متقدمین همگی از این کتاب به «الکفایة» فی النصوص علی عدد الأئمّة (ع) تعبیر کرده اند. همین عنوان نیز برروی نسخه شاذان بن جبرائيل و نسخه ابن الجعفریه که پیش از این از آنها سخن گفتیم آمده است. همچنان در نسخه شیخ حر (رحمه الله) که متعلق به قرن یازدهم است نیز همین عنوان نقش بسته، اما در بعضی از منابع متأخر قرن یازدهم به بعد این عنوان تغییر پیدا کرده و از آن به «کفایه الاثر فی النص علی الأئمّة الائـثـنـيـعـشـر» یاد شده است.

ظاهراً این تغییر نام از «الکفایة» به «کفایه الاثر» به دلیل شbahat موضوع این کتاب با کتاب استاد نویسنده کتاب، ابن عیاش جوهری (401 ق) با عنوان «مقتضب الاثر فی النص علی الأئمّة الائـثـنـيـعـشـر» باشد.

از طرف دیگر با ملاحظه عنوانین ابواب کتاب شکی برای ما نمی ماند که کلمه صحیح در عنوان اصلی کتاب همان «النصوص» باشد نه «النص»؛ چرا که مؤلف در تمام عنوانین ابواب

کتاب این تعبیر را تکرار نموده و می گوید: «باب ما جاء عن زید بن أرقم عن النبي (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) وَاحـتـمـاًـأـلـاـ اـنـقـطـعـهـ اـنـنـامـ کـاتـبـ نـیـزـبـیـرـ نـامـ مـقـضـبـ الـاثـرـ فـیـ النـصـ عـلـیـ الـائـمـةـ ...» به کتاب کفایه منتقل شده است؛ همچنان که در برخی از منابع به اشتباه از کتاب «کفایه الاثر» به «مقتضب الاثر» یاد کرده اند.

بنابراین بهتر بود محققین گرامی در نام گذاری کتاب، نام اصلی که از مؤلف بوده و قدمما از آن تعبیر کرده اند را برای کتاب انتخاب و برروی جلد آن می آوردن.



نسخه کتابخانه مجلس شورا که صورت اجازه روایت کتاب کفایه خزانه توسط این الجعفریه در سال ۵۷۱ هجری قمری برروی آن آمده است

#### ۴. ضبط نادرست اسامی مذکور در اسانید

چنان‌که پیش از این گذشت مشایخ دوازده‌گانه مؤلف از محدثین شیعه به شمار می‌آیند، اما بیشتر اسانید روایات کتاب، در طبقات بعد از مشایخ مؤلف به مشایخ و روایان اهل سنت بازمی‌گردند؛ چرا که مؤلف بنا داشته برای اثبات ادعای خود، بیشتر از احادیث استفاده کند که در سنده آنها، روایان اهل سنت یا روایان مشترک بین فرقین باشد و درنهایت به یکی از صحابه متنه شود. به همین دلیل و به علت عدم شناخت این اسامی توسط کاتبان شیعه، تصحیفات و اغلاط فراوانی در اسانید این کتاب وجود دارد تا آنجا که برخی از نام‌های مندرج در اسانید، مجھول و به شکلی مغفول باقی مانده که درنهایت باعث ضعف این روایات شده است.

از سویی دیگر برکسی مخفی نیست که یکی از مهم‌ترین وظایف پژوهشگران میراث مکتوب. آن هم در سطح کتابی مانند کتاب کفایه. مراجعه کلمه به کلمه نصوص و مطابقت آن با منابع و مصادر و بیان صحت و سقم آنهاست؛ به‌ویژه در کتب حدیثی که در آن سلسله اسانید روایات ذکر شده است، باید صحت ضبط تک‌تک این نام‌ها بررسی شود و روایان تا آنجا که ممکن است برای خوانندگان. حداقل به اندازه ضبط صحیح در هامش. شناخته شوند.

انتظار می‌رفت که محققین محترم این کتاب دقت بیشتری در بررسی رجال آن انجام می‌دادند که متأسفانه این طور نشده و بیش از ۱۰۰ مورد خطأ در اسانید این چاپ وجود دارد که برای نمونه به برخی از آنها اشاره می‌شود:

نام نادرست	نام درست	آدرس
أبوسلمان أحمد	أبوسلیمان احمد	ص، ۷۵، خ ۱ و ۲
عبدالحميد الأعرج	حميد الأعرج	ص، ۷۵، خ ۴
الحسين بن محمد الجوني	الحسين بن محمد الحراني	ص، ۸۳ خ ۵
أحمد بن عبدالله بن محمد بن عمارة	أحمد بن عبید الله بن محمد بن عمارة	ص، ۸۴، خ ۲
عبدالله بن عبدالكريم	عبدالله بن عبدالکریم	ص، ۸۴، خ ۵
عبدالله بن حكيم الهذلي، عن أبي بكر الراهي	عبدالله بن حكيم الهذلي، عن أبي بكر الداهري	ص، ۸۵، خ ۳
محمد بن غالب بن المحارث	محمد بن غالب بن حرب	ص، ۹۳، خ ۲
سيف بن عميرة	سيف بن عمر	ص، ۱۰۲، خ ۷
سعید بن عمر	سعید بن عمرو	ص، ۱۱۱، خ ۱
علي بن محمد بن متولة	علي بن محمد بن متوية	ص، ۱۲۹، خ ۵
نصر بن عبدالله الوشاء	نصر بن عبد الرحمن الوشاء	ص، ۱۲۹، خ ۶
الحسن بن محمد بن أبي شعيب	الحسن بن أحمدر بن أبي شعيب	ص، ۱۳۵، خ ۵
مسكين بن بكير عن أبي بسطام	مسكین بن بکیر عن أبي بسطام	ص، ۱۳۵، خ ۵
أحمد بن محمد بن صدقه	أحمد بن مهدی بن صدقه	ص، ۱۴۳، خ ۱۱
السنائي	الشیبانی	ص، ۱۴۴، خ ۶
محمد بن عرفة	محمد بن عوف	ص، ۱۴۴، خ ۷

آدرس	نام درست	نام نادرست
ص ۱۴۶، خ ۶	محمد بن عبد الرحيم	محمد بن عبد الرحمن
ص ۱۵۸، خ ۱	ابن أبي الزناد	أبي الزناد
ص ۱۷۱، خ ۳	عمربن سعد الحَفْري	عمربن سعد المقرى
ص ۱۷۲، خ ۱۳	أبو إسحاق الهاشمي	بن إسحاق الهاشمي
ص ۱۷۹، خ ۲	أحمد بن محمد عن جعفر بن عبد الله	أحمد بن محمد بن عبد الله بن جعفر
ص ۱۷۹، خ ۳	يزيد بن حيّان	زيد بن حسان
ص ۱۸۰، خ ۳	داود بن زهير	داود بن زاهر
ص ۱۸۷، خ ۲	علي بن عُقبة	علي بن عُتبة
ص ۱۸۸، خ ۹	الرِّازِي	الرازي
ص ۱۸۹، خ ۱	أبو أحمد الشَّطْوِي	أبو أحمد الطوسي
ص ۱۸۹، خ ۲	محمد بن يحيى	محمد بن نجاشی
ص ۲۱۶، خ ۳	الحسين بن الهيثم	الحسين بن أبي الهيثم
ص ۲۱۶، خ ۱۰	حسين بن معاذ بن مسلم	حبشي بن معاد، عن مسلم
ص ۲۲۲، خ ۳	الحسين بن أبي برد	الحسين بن أبي برد
ص ۲۲۲، خ ۴	يحيى بن منقذ	يحيى بن منقذ
ص ۲۳۲، خ ۹	الحسن بن يحيى الحُشَنِي	الحسن بن يحيى الحُشَنِي
ص ۲۶۷، خ ۴	سهل بن صقير	سهل بن صيفي
ص ۲۷۱، خ ۵	حرّب بن عبد الله	حرّب بن عبد الله

این گوشاهای از اشتباهات محققین این کتاب در تصحیح و اصلاح اسانید این کتاب است که بعضًا نام صحیح آن را در بین نسخه‌ها پیدا شدندی است یا از نوع و کیفیت اختلاف نسخه‌ها و تصحیفات ناسخین و با کمک اسانید دیگر و کتب رجالی نام درست آن استخراج شدنی است.

در بسیاری از موارد نیز نام راوی در متن درست ثبت شده، ولی در پاورقی به نام دیگری هم اشاره شده که ناشی از اختلاف نسخه‌های است و انتظار براین بود که ترجمه آن راوی ذکر شود؛ همچنان که در برخی موارد شده است، ولی متأسفانه در بسیاری از موارد هیچ اشاره‌ای به ترجمه آن فرد نشده است که نشان‌دهنده مجھول بودن او در نزد محقق محترم است.

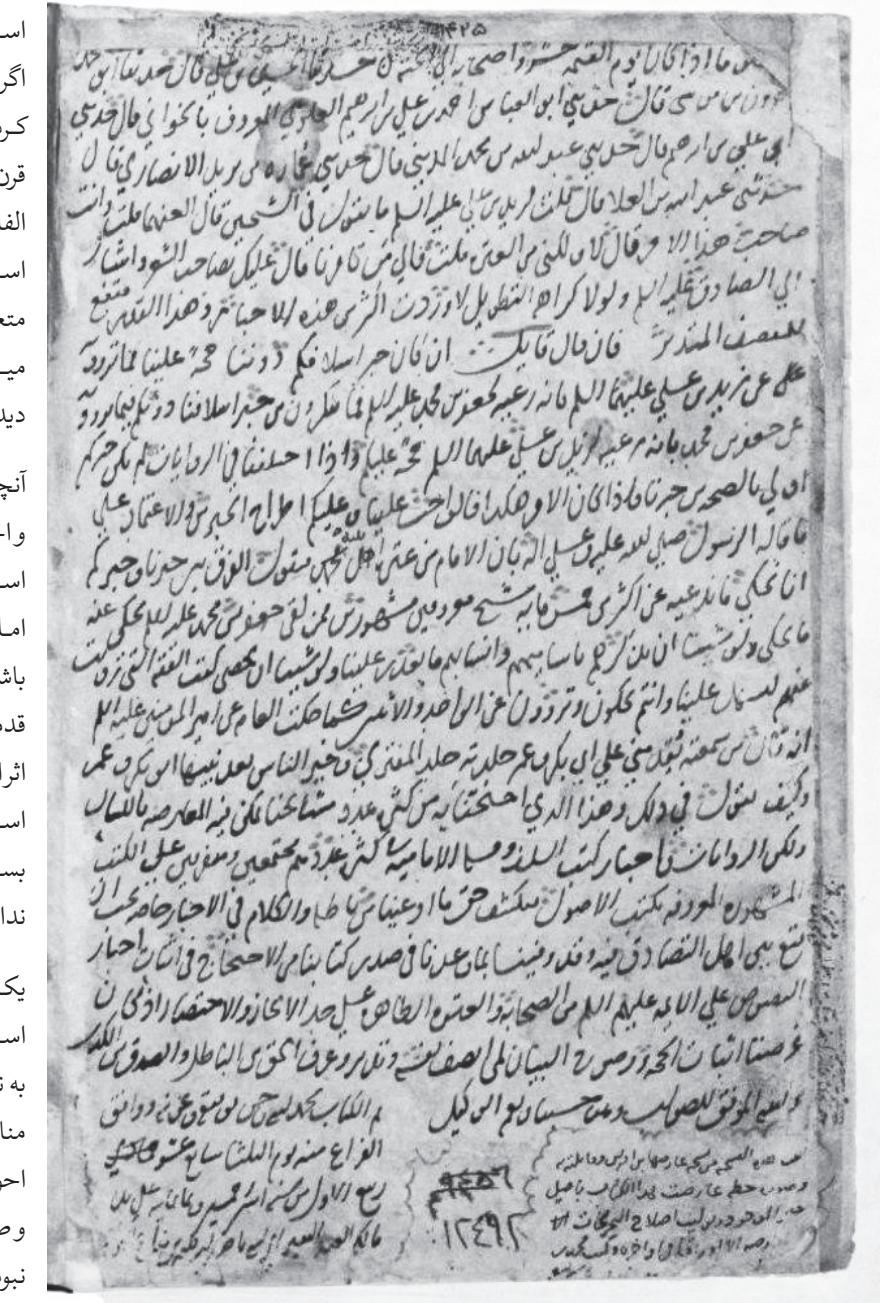
تمام این موارد گویای آن است که این کتاب به حق نیازمند تحقیق مجددی است تا بر اساس نسخه‌های قدیمی آن و بررسی سند احادیث پرداخته شود تا تصحیفات و اغلاط اسانید کتاب در متن و پاورقی اصلاح و درست آن ضبط و ثبت شود.

## ۵. کاستی در استخراج منابع

روش استخراج روایات در منابع کهن بسیار دقیق است و مکانیزمی پیچیده دارد که دقت و ظرفات خاصی را می طلبد. در بعضی از تحقیقات میراث قدیم دیده می شود که مطالب را از منابع بسیار متاخر و متعلق به قرن یازدهم قمری به بعد استخراج می کنند. این در حالی است که خود این منابع مطلب را از کتاب اصلی در حال تحقیق نقل کرده اند. شاید بتوان این ادعا را کرد که نتیجه و فایده چندانی براین کار مترب نیست. بله اگر روایات از منابع و مصادر قبل از قرن دهم استخراج شود، شاید فایده اندکی بر آن تعریف نمود و اگرچه مؤلف مطلب را از کتاب در حال تحقیقمان نقل کرده باشد، از آنجا که منابع قدیم و متعلق به قبل از قرن دهم دارای اهمیت ویژه ای هستند؛ مانند اختلاف الفاظی، گاهًا بسیار مفید و کارآمد است. این در حالی است که استخراج روایات منابع کهن از منابع متاخر متعلق به قرن دهم و یازدهم که انفجاری در زمینه تکثیر میراث در آن برده اتفاق افتاده اهمیت چندانی در آن دیده نمی شود.

آنچه جملگی بر آن اتفاق نظر دارند، استخراج اخبار و احادیث از منابعی قدیمتر یا حداقل معاصر مؤلف است یا حداقل اگر ناقل بعد از مؤلف ما می زیسته، اما در نقل خود طریق و سندی غیراز مؤلف ما داشته باشد؛ چرا که دلیل اصلی در استخراج منبع در کتب قدما آشنایی با تاریخچه مطالب قبل و بعد از صاحب اثر است و شناخت ارزش روایات به وسیله شناخت انسانید دیگر. البته در اینجا نکات از موبایل تر بسیاری است که این گفتار کوتاه گنجایش بیان آن را ندارد و ما فقط به مطلبی کلی در این زمینه پرداختیم.

یکی از نوادران تحقیق کتاب کفایه نقصان در استخراج منابع آن است. البته محققین محترم کتاب به نکته ای که اشاره شد توجه داشته و به دنبال تکثیر منابع بلا فایده در استخراجات خود نبوده اند. با این احوال اگر جستجویی فراگیر و دقیق ترا انجام می دادند و صرفاً به دنبال منابع موجود در نرم افزارهای کامپیوتری نبودند، می توانستند حداقل ۱۲ حدیث کتاب را با حساسیت های زیادی که بر آن وجود دارد از منبعی



بس مهم و کهن که سابقه اخبار کتاب را به نزدیک به دو قرن قبل تراز مؤلف کفایه. یعنی در نیمه قرن سوم بازمی گردانند. برسانند. تعدادی از اخبار کتاب کفایه که در هیچ یک از منابع قبل از خزان قمی یافت نمی شود، در کتاب «اثبات الرجعة» منسوب به فضل بن شاذان نیسابوری (متوفی ۲۶۰ قمری) وجود دارد که مورد غفلت دوستان محقق این کتاب قرار گرفته است. اصل کتاب «اثبات الرجعة» در حال حاضر

نسخه کتابخانه آیت الله مرعشی نجفی با تاریخ کتابت ۸۵۲ قمری که با نسخه ابن ادریس حلی مقابله شده

مفقود می باشد، ولی بخش بزرگی از آن را مرحوم سید محمد میرلوحی حسینی اصفهانی (زنده در ۱۰۸۵ق) در کتاب «کفاية المهدی فی معرفة المهدی» نقل کرده است. البته منابع دیگری هم در بعضی از روایات یافت شد که ما به همین مقدار اکتفا می کنیم.

#### ۶. نواقص مقدمه تحقیق

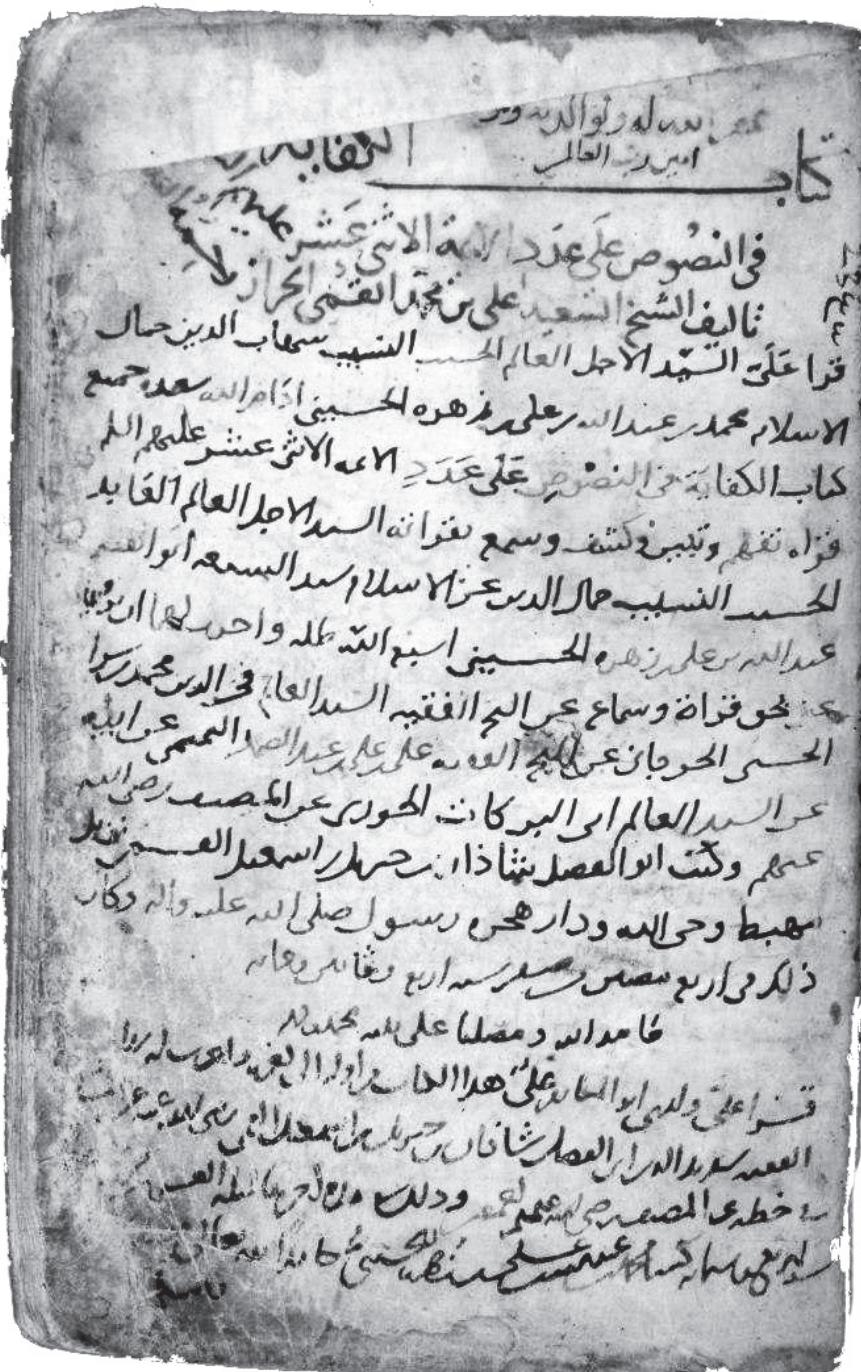
محققین محترم کتاب در مقدمه تلاش زیادی کرده اند تا اقوال و نظرات بزرگان را درباره خراز قمی و کتاب کفایه جمع آوری کنند، ولی در مهم ترین بخش مقدمه تحقیق که از ارکان اصلی آن به شمار می آید، خصوصاً در این دست از منابع کهن، دقت لازم را مصروف نکرده و در ذکر نام مشایخ مؤلف که احادیث کتاب توسط آنها روایت شده و نیز شاگردان مؤلف که همین کتاب را از وی روایت کرده و اسامی آنها در لایه لایی کتب اجازات آمده نقص دارند. از مشایخی که در مقدمه کتاب از آنها نام برده نشده این افراد هستند:

۱. أبوالحسن محمد بن الحسن بن الحسين بن أبيوب القمي  
خرّاز به واسطه او از بزوغی در حدیث شماره ۱۲۹ کفایه روایت می کند. او همانی است که تعداد زیادی از کتاب های «اصول الستة عشر» که بارها منتشر شده را از تعلکبری روایت کرده است و نام او در ابتدای این کتاب ها مکرراً تکرار می شود.<sup>۱</sup>

۲. على بن محمد بن متّویه الرازی (زنده در سال ۳۸۵ق)  
خرّاز از او در کتاب کفایه در این شمارگان روایت نقل می کند: ۱۹ و ۳۸ و ۴۸ و ۶۹ و ۸۱ و ۱۲۷ و ۱۷۴. مشایخ ابن متّویه نیز در این شمارگان از این قرار: ابوالحسن علی بن محمد بن متّویه قزوینی (متوفی ۳۳۵ق) از مشایخ صدوق و ابوبکر محمد بن عمر بعدادی جعابی (متوفی سال ۳۵۵ق) و ابوعبدالله محمد بن احمد بن عبد الله بن قضاۃ اسدی صفوانی (زنده در ۳۵۲ق) و احمد بن زیاد بن جعفر همدانی از مشایخ صدوق.

رافعی قزوینی نام ابن متّویه را در کتاب التدوین خود آورده و درباره وی می نویسد:

۱. الأصول الستة عشر، ۴۹ و ۱۴۶ و ۱۳۷ و ۲۰۲ و ۲۹۷.



کهن ترین نسخه کفایه خراز با تاریخ کتابتی ۵۸۴ قمری که روی آن اجازه شاذان بن جرائل قمی و خاندان ابن زهره و بلاغ مقابله ابن ادریس حلی را دارد.

زنده ۱۳۹۶ ریور و شه سال بیست و هشتم، شماره سوم، رداد و شه آینه پژوهش ۱۶۵

سمع أبا سليمان محمد بن سليمان بن يزيد بقزوين، بقراءته عليه سنة ٣٨٥ ق.<sup>١</sup>

### ٣. علي بن محمد بن السندي الدفاق

ترجمه این شخص در هیچ یک از منابع یافت نشد. ولی خراز<sup>٤</sup> روایت از او روایت می‌کند. از آنجا که تمام مشایخ سندي دقاق از قم هستند و در بیشتر موارد از ابن الولید روایت نقل می‌کند ظاهراً او از مشایخ قمی خراز است. نام او در این شمارگان آمده است: ١٥٤ و ١٥٧ و ١٦٣ و ١٦٥ و ١٦٦ و ١٧١ و ١٧٣ و ١٧٨.

### ٤. ابوالحسن على بن الحسن بن على بن الحسن البغدادي، معروف بابن الرازى (ت ٣٩١ ق)

خراز از او در کتاب کفایه در این شمارگان روایت نقل می‌کند: ٥٠ و ٦٣ و ٧٦ و ٨٦ و ١٤٩. با اینکه ابن الرازی ایرانی است و در بلد مؤلف کفایه می‌زیسته، ولی در بغداد و در محله قطیعة الربيع سکونت داشته و در قبرستان «الشونبزی» مدفن شده است. بنابراین او از مشایخ بغدادی مؤلف ما (خراز) به شمار می‌آید. خطیب بغدادی نام او را در کتاب خود آورده است. وی از عقیقی درباره ابن الرازی سؤال می‌کند و او وی را توثیق می‌کند و می‌افزاید که ابن الرازی صاحب اصول نیکو و قادر حافظه و فهم و معرفت و مکتوبات زیاد است.<sup>٢</sup>

اما شاگردان خراز قمی که در مقدمه کتاب از آنها نام برده نشده این افراد هستند:

#### ١. ابوالحسن على بن عبد الصمد بن محمد التميمي النيسابوري

بنابراین ابی الفتح محمد بن محمد بن الجعفریة العلوی الحسینی الحائیری به ابی الفتوح احمد بن سالم بن ابی تغلب الموسوی الحائیری در سال ٥٧١ هجری قمری تمیمی نیشابوری، کتاب کفایه را از خراز قمی بدون واسطه روایت کرده است.

#### ٢. ابوالمفضل محمد بن الحسين بن سعيد القمي البغدادي

بنابر طریق روایت جوینی شافعی به خراز قمی،<sup>٣</sup> ابوالمفضل قمی از روایان کتاب کفایه به شمار می‌آید. متن فرائد السقطین این چنین است:

عن الشیخ ابی المفضل محمد بن الحسین ابن سعید القمی المجاور ببغداد إجازة عن  
الشیخ علی بن محمد بن علی الخراز صاحب الكفایة، عن ابی جعفر محمد بن علی بن  
بابویه ....

این موارد گوشه‌ای از نواقص و مشکلات تحقیق کتاب کفایه به شمار می‌آید که تفصیل آن از حوصله این نوشتار خارج است. امید آن را دارم که دوستان خوب و محققین این کتاب از نقدهای اینجانب دلگیر نشده و آنها را برای اصلاح و پیشرفت از این کمترین پذیرا باشند.

٢. التدوین في أخبار قزوين، ج ٣، ص ٤١٦.

٣. تاريخ بغداد، ج ١١، ص ٣٨٧ و ٦٢٦١.

٤. فرائد السقطین، ج ٢، ص ٥٩٠ و ٣٣٦.